

DIUM ES

No./Nr.
8700.00

**Distancier international
uniforme marchandises : liste des gares
- liste des lieux ferroviaires
de prise en charge/de livraison**

Edition du 9 Décembre 2012

**Einheitlicher Entfernungszeiger für den
internationalen Güterverkehr :
Verzeichnis der Güterverkehrsstellen -
Verzeichnis der Übernahme-
/Ablieferungsorte**

Ausgabe vom 9 Dezember 2012

**Uniform distance table for international
freight traffic: list of railways stations -
list of the railways places of
acceptance/delivery**

Edition of 9 December 2012

**Distanciero Internacional Uniforme de
Mercancías: Lista de estaciones – Lista
de lugares ferroviarios de carga/entrega**

Edición de 9 de Diciembre de 2012

TABLE DE MATIÈRES

	Pages
Dates et informations importantes.....	3
Avant-propos	14
Carte schématique des points frontières espagnols.....	26 - 27
Tableaux des distances espagnoles.....	28
Distances de transit.....	34
UTI-terminales	36

INHALTSVERZEICHNIS

	Seiten
Datum und wichtige Informationen.....	6
Vorwort.....	17
Schematische Karte der Grenzübergangspunkte Spanien	26 - 27
Entfernungszeiger Spanien.....	28
Transitentfernungen	34
UTI-terminals	36

CONTENTS

	Pages
Dates and significant information.....	9
Foreword.....	20
Schematic Map: Frontier points - Spain.....	26 - 27
Distance Table: Spain	28
Transit distances	34
UTI-terminals	36

INDICE

	Páginas
Fechas e informaciones importantes.....	11
Prefacio.....	23
Mapa esquemático de los puntos fronterizos españoles	26 - 27
Tabla de distancias españolas.....	28
Distancias de tránsito	34
UTI-terminales	36

Dates et informations importantes

I. - Date d'édition : 09.12.2012 - Date de rédaction : 20.11.2012.

II. Informations importantes

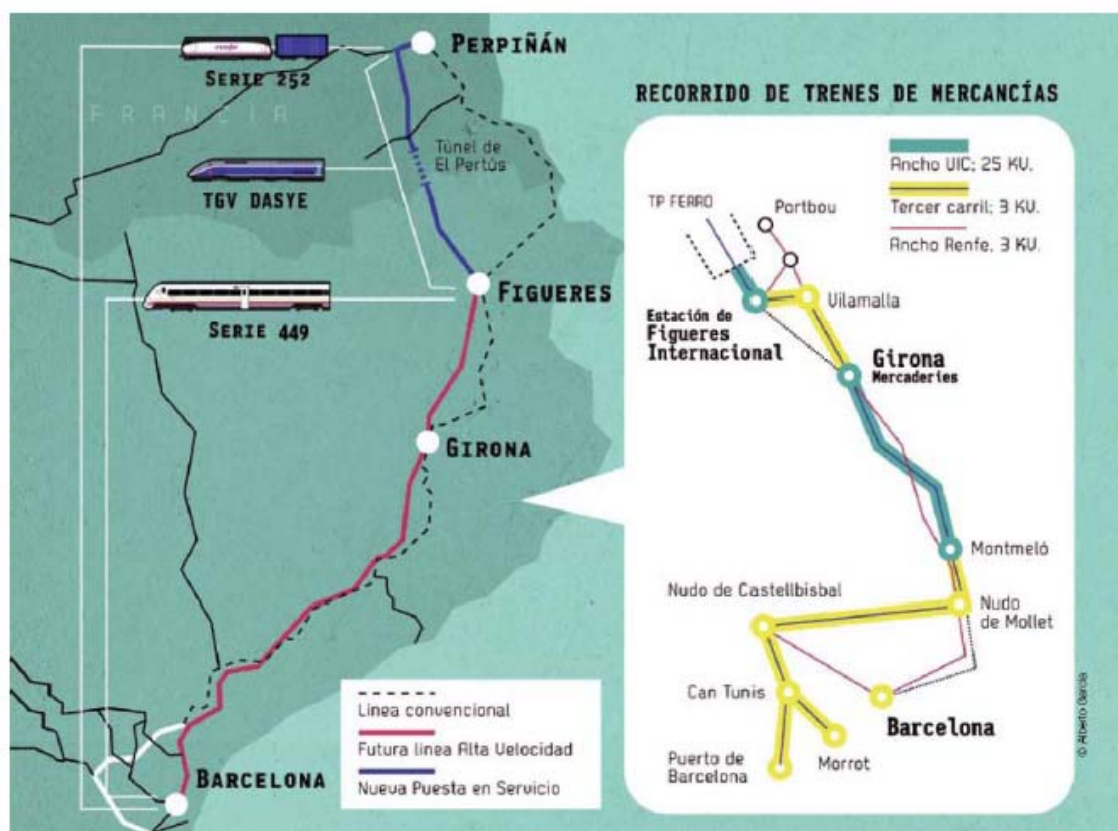
Cette édition reprend les modifications ci-après intervenues jusqu'à la date d'édition. Les informations relatives aux gares ont été préparées par l'entreprise ferroviaire responsable de l'édition des données DIUM pour le pays concerné. Pour toute question relative à la présente édition, veuillez contacter la personne de contact pour la pays concerne.

Tous les renseignements figurant dans le DIUM sont seulement destinés à faciliter l'information de la clientèle. Il s'agit d'une énumération des particularités les plus importantes. La liste complète de toutes les particularités ayant un caractère obligatoire est présentée dans les tarifs intérieurs des différents réseaux. En conséquence, les indications du DIUM n'engagent pas la responsabilité des chemins de fer.

L'entreprise ferroviaire responsable conserve toutefois tous les droits de propriété intellectuelle sur les informations publiées.

NOUVELLES IMPORTANTES :

- NOUVELLE ligne Perpignan – Barcelone (BCN) à écartement standard UIC (1 435mm).
Ouverture au trafic marchandises à partir du 21-12-2010



(Image du magazine Renfe "En Punto")

La construction de cette ligne a supposé l'apparition d'un **nouveau point frontalier** entre l'Espagne et la France, **code 294: El Pertús – Le Perthus, situé sous le tunnel.**

Voir plus haut le schéma de la nouvelle ligne :

Perpignan - Le Soler (tunnel du Perthus / El Pertús) – Figueras (Tronçon exploité en régime de concession par la société franco-espagnole TP Ferro () – à péage -) - Vilamalla - Gérone – Montmeló – Noeud de Mollet – Noeud de Castellbisbal – Can Tunis – Barcelone Morrot ou Port de Barcelone.*

(*) www.tpferro.com , info@tpferro.com

Ligne à écartement standard UIC (1 435mm), identifiée par des tronçons en vert et en jaune; les tronçons verts sont neufs, à écartement standard UIC uniquement et les tronçons jaunes correspondent à l'ancien tracé équipé d'un troisième rail.

L'ancienne ligne à écartement ibérique (1 668mm) qui a été conservée, correspond aux tronçons en jaune et en rose.

L'existence de trois tensions d'électrification différentes sur la ligne (1,5 KV CC sur le tronçon français, 25 KV CA sur la nouvelle infrastructure franco-espagnole et celle à grande vitesse espagnole, et 3KV CC sur les tronçons ibériques équipés d'un troisième rail, ayant tous une fréquence comprise entre 49,5 Hz et 50,5 Hz), oblige à prévoir des locomotives électriques adaptées ou à utiliser la traction diesel.

Face à l'impossibilité d'exploiter le trafic des marchandises d'un écartement à un autre, les distances de cette ligne apparaîtront séparées du reste. Les seuls points de transbordement de marchandises ou de changement d'écartement, en changeant les essieux, sont toujours Irun et Port-Bou auxquels on accède par les anciennes voies à écartement ibérique à partir du territoire espagnol.

Les distances incluses peuvent varier une fois tous les travaux terminés.

Trois codes ont été créés – dénommés particuliers (nationaux) pour expliquer ceci:

I. Gare appartenant à une ligne ferroviaire présentant des caractéristiques particulières.

1. Gare avec connexion à écartement standard 1.435mm uniquement
2. Gare avec connexion à écartement standard 1.435mm et écartement ibérique 1.668mm.
3. Gare avec connexion à écartement standard 1.435mm et écartement ibérique 1.668mm, qui opère de trafic sur les deux écartements.

Outre les opérations de chargement à l'écartement ibérique, Barcelone Can Tunis et Barcelone Morrot sont les seules gares qui peuvent réaliser des chargements/déchargements à l'écartement standard (1 435mm), après décembre 2010, le Port de Barcelone aussi, après janvier 2011 (TCB) et TERCAT pendant le mois de juin 2011.

- DOUANE

A partir du 1^{er} janvier 2011, seul la terminal de Madrid Abroñigal, pourra effectuer tous types de formalités douanières, car il a été certifié AEO (Autorise Economique Operateur). Il dispose également d'une zone de stockage sous douane.

A partir du 8 novembre 2011, aussi la gare de Badajoz, dispose de la possibilité de réaliser des formalités douanières, par l'Agence Tributaire national.

A partir du 1^{er} novembre 2012, la terminal de Zaragoza Plaza, pourra effectuer tous types de formalités douanières, car il a été certifié AEO (Autorise Economique Operateur). Il dispose également d'une zone de stockage sous douane.

Le reste des points prêtant des services douaniers pourront les faire en utilisant des bureaux de douane situés à proximité, et non pas au terminal d'Adif.

Datum und wichtige Informationen

I. – Ausgabedatum : 09.12.2012 – Erstellungsdatum : 20.11.2012.

II. - Wichtige Informationen

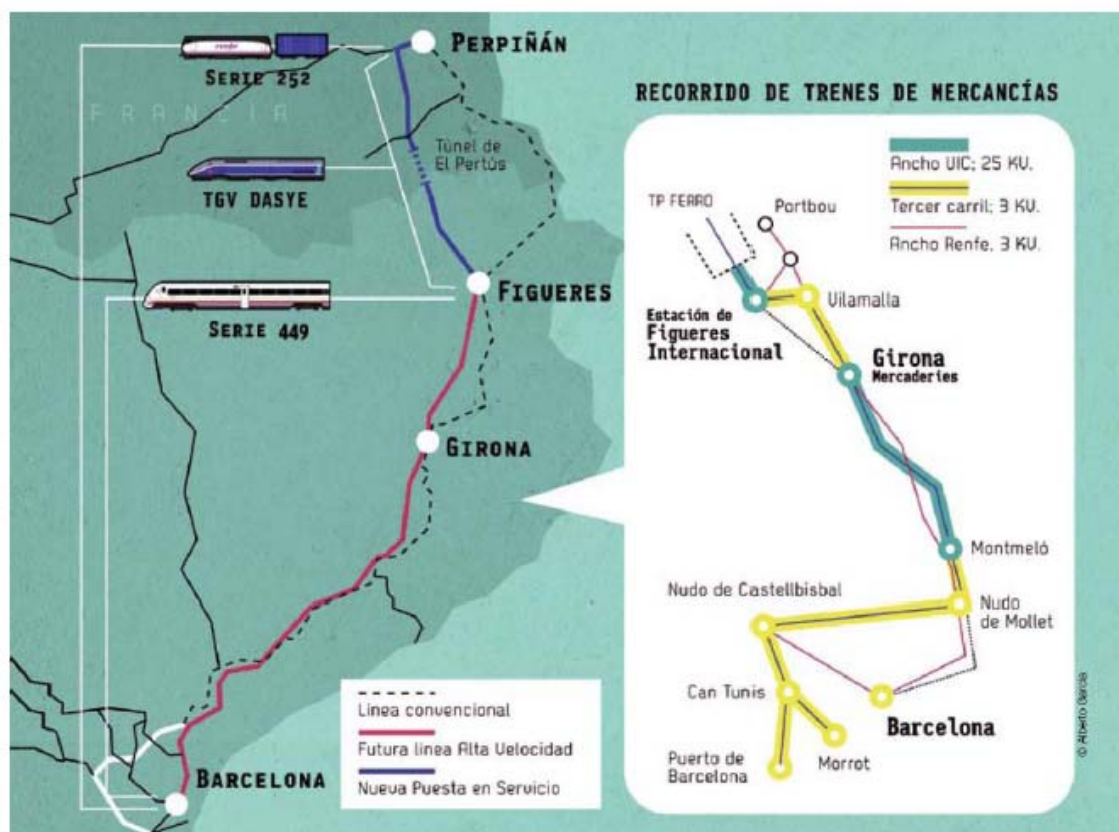
Diese Ausgabe nimmt die nachfolgenden Änderungen bis zum Ausgabedatum auf. Die Informationen über die Bahnhöfe sind durch das federführende EVU eines Landes ausgearbeitet worden. Für weitere Fragen zur vorliegenden Ausgabe kontaktieren Sie bitte die Ansprechpartner des zuständigen Landes.

Sämtliche im DIUM enthaltenen Hinweise sind als Behelf im kundendienstlichen Sinne zu verstehen. Es handelt sich um eine Aufzählung der wichtigsten Besonderheiten. Die vollständige und vor allem rechtlich verbindliche Darstellung aller Besonderheiten ist in den Binnentarifen enthalten. Die Angaben des DIUM begründen daher keine eisenbahnrechtliche Haftung.

Das verantwortliche EVU behält sich alle Rechte geistigen Eigentums auf die veröffentlichten Informationen vor.

WICHTIGE NACHRICHTEN:

- **NEUE Strecke Perpignan – Barcelona (BCN) mit internationaler Spurweite (1.435mm).**
Beginn des Güterverkehrs am 21.12.2010



(Bild aus der Renfe-Zeitschrift "En Punto")

Der Bau dieser Strecke führte zur Schaffung eines neuen Grenzübergangspunkts zwischen Spanien und Frankreich mit dem Code 294: El Pertús – Le Perthus, der sich im Tunnel befindet.

Weiter oben ist das Schema dieser neuen Strecke wiedergegeben:

Perpignan - Le Soler (Le Perthus / El Pertús Tunnel) – Figueras (dieser – einer Benützungsg Gebühr unterliegende - Streckenabschnitt wird im Rahmen einer Konzession von der französisch-spanischen Gesellschaft TP Ferro() betrieben) - Vilamallà - Gerona – Montmeló – Knotenbahnhof Mollet – Knotenbahnhof Castellbisbal – Can Tunis – BCN Morrot oder Hafen BCN.*

(*) www.tpferro.com , info@tpferro.com

Die internationale Spurweite (1.435mm) dieser Strecke ist in grün und gelb dargestellt: die grünen Streckenabschnitte sind neu und verfügen nur über die internationale Spurweite, während die gelben der alten Trasse entsprechen, der eine dritte Schiene hinzugefügt wurde.

Die ursprüngliche Strecke mit iberischer Spurweite (1.668mm), die beibehalten wurde, ist mit gelben und rosa Linien gekennzeichnet.

Der Umstand, dass für die Elektrifizierung der Strecke drei verschiedene Spannungen (1,5 KV c.c. auf der französischen Strecke, 25 KV c.a. auf der neuen französisch-spanischen Infrastruktur und auf der spanischen Hochgeschwindigkeitsstrecke sowie 3 KV c.c. auf den iberischen Strecken mit dritter Schiene; alle mit einer Frequenz zwischen 49,5 Hz und 50,5 Hz) in Anwendung kommen, macht es unumgänglich, angepasste elektrische Lokomotiven oder Dieselbetrieb einzusetzen.

Angesichts der Unvereinbarkeit der verschiedenen Spurweiten beim Güterbetrieb erscheinen die Distanzen dieser Strecke vom Rest getrennt. Die einzigen Umschlagpunkte für Güter oder Übergänge auf andere Spurweiten mit Austausch der Radsätze sind weiterhin Irún und Portbou, zu denen man von Spanien aus nur über die alten Gleise mit iberischer Spurweite gelangt.

Die eingeschlossenen Distanzen können sich nach Ende aller Bauarbeiten ändern. Drei – spezielle (nationale) - Codes sind geschaffen worden, um dies zu verdeutlichen:

- I. Bahnhof einer Bahnstrecke, die besondere Merkmale aufweist.
 1. Bahnhof nur mit Anschluss an die internationale Spurweite 1.435mm.
 2. Bahnhof mit Anschluss an die internationale Spurweite 1.435mm und an die iberische Spurweite 1.668mm.
 3. Bahnhof mit Anschluss an die internationale Spurweite 1.435mm und an die iberische Spurweite 1.668mm; ermöglicht Verkehr auf beiden Spurweiten.

Nur in Barcelona Can Tunis und Barcelona Morrot können Güter auf iberischer Spurweite beladen, sowie auf internationaler Spurweite (1.435mm) be- und entladen werden. Bald wird dies auch im Hafen Barcelona möglich sein (dies wird dementsprechend mitgeteilt werden , für Dez. 2010). Barcelona Puerto: terminal TCB für Jan. 2011 und terminal TERCAT für Jun. 2011

- ZOLL

Ab dem 1. Januar 2011 wird der Terminalbahnhof Madrid Abroñigal alle Zollabfertigungen

vornehmen können, da er als AEO (Authorized Economic Operator) qualifiziert wurde und auch über einen Bereich für Zolllager verfügt.

Ab dem 8. November 2011, der bahnhof Badajoz , es werden ebenfalls Zollabfertigungsformalitäten durch die zuständige Steuerbehörde selbst erledigt.

Ab dem 1. November 2012 wird der Terminalbahnhof Zaragoza Plaza alle Zollabfertigungen vornehmen können, da er als AEO (Authorized Economic Operator) qualifiziert wurde und auch über einen Bereich für Zolllager verfügt.

Die restlichen Punkte mit Zolltätigkeiten werden dafür die nächstgelegenen Zollämter in Anspruch nehmen, aber nicht im Endbahnhof von Adif.

Dates and significant informations

I. - Date d'édition: 09.12.2012 – Date of elaborate : 20.11.2012.

II. - Important information

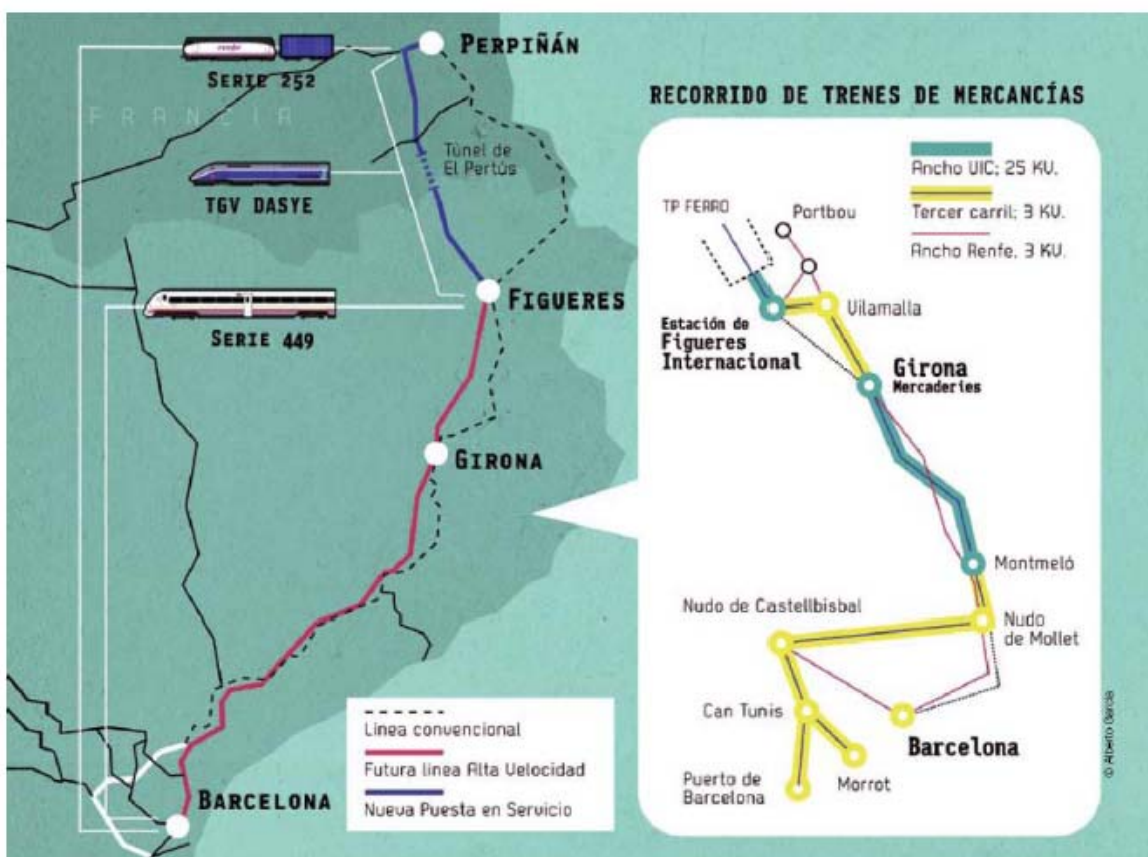
This issue includes the subsequent changes up to the date of issue. The information about the railway stations has been prepared by the leading railway company of the relevant country. In case of further questions regarding this issue, please get in touch with the contacts of the relevant country.

All notes included in the DIUM are intended to provide assistance to the customers. It is a list of the most important specific features. A complete and above all legally binding presentation of all specific features is contained in the domestic rates. Thus, the information of the DIUM does not establish any liability under railway law.

The responsible railway companies reserve all intellectual property rights regarding the published information.

IMPORTANT NEWS:

- **NEW Perpignan – Barcelona (BCN) standard gauge (1435 mm) line. Open to freight traffic from 21-12-2010**



(Image from Renfe magazine "En Punto")

Construction of this line has led to the emergence of a new border crossing between Spain and France, code **294: El Pertús – Le Perthus**, which is located in the tunnel.

A diagram of the new line is shown above:

Perpignan - Le Soler (Le Perthus / El Pertús Tunnel) – Figueras (Toll section operated on a concession basis by the Franco-Spanish company TP Ferro (*)) - Vilamallia - Gerona – Montmeló – Mollet Node – Castellbisbal Node – Can Tunis – BCN Morrot or BCN Port.

(*) www.tpferro.com , info@tpferro.com

It is standard gauge (1435 mm) and identified by three green and yellow sections; the green sections are new and solely standard gauge, and the yellow ones correspond to the old route, adding a third rail.

The original Iberian gauge (1668 mm) line that remains corresponds to the yellow and pink sections.

The existence of three different electrification voltages on the line (1.5 kV DC on the French section, 25 kV DC on the new Franco-Spanish infrastructure and on the Spanish high speed line and 3 kV DC on Iberian sections with third rails, all with a frequency of between 49.5 Hz and 50.5 Hz) makes it necessary to have adapted electric locomotives or to use diesel traction.

Given the impermeability with respect to freight operations from one gauge to another, distances on this line will appear isolated from the rest. The only points for freight or gauge changes, by changing the axles, are still Irún and Portbou, which can only be accessed via the old Iberian gauge tracks from the Spanish side.

The distances included may vary when the work is totally finished.

Three codes have been created – called special (national) codes in order to explain this:

- I. Station belonging to a railway line with special features.
 1. Station solely with 1435 mm standard gauge connection.
 2. Station with 1435 mm standard gauge and 1668 mm Iberian gauge connections.
 3. Station with 1435 mm standard gauge and 1668 mm Iberian gauge connections, and which operates traffic on both gauges.

Only Barcelona Can Tunis and Barcelona Morrot allow, as well as loading on Iberian gauge, loading and unloading on standard gauge (1435 mm) since December 2010.

Puerto de Barcelona too, since January 2011 (TCB) and since June 2011 TERCAT, are been connected

- CUSTOMS

From January 1, 2011, the Madrid Abroñigal terminal will be able to perform all types of customs formalities, since it has been certified as an AEO (Authorized Economic Operator), also possessing a customs storage area.

From November 8, 2011, the Badajoz station will be able to perform all types of customs formalities, by National Tributary Agency.

From November 1, 2012, the Zaragoza Plaza terminal will be able to perform all types of customs formalities, since it has been certified as an AEO (Authorized Economic Operator), also possessing a customs storage area.

Other points performing customs services will use nearby customs offices, but not at the Adif terminal.

Fechas e informaciones importantes

I. – Fecha de edición: 09.12.2012 – Fecha de realización: 20.11.2012

II. - Información importante

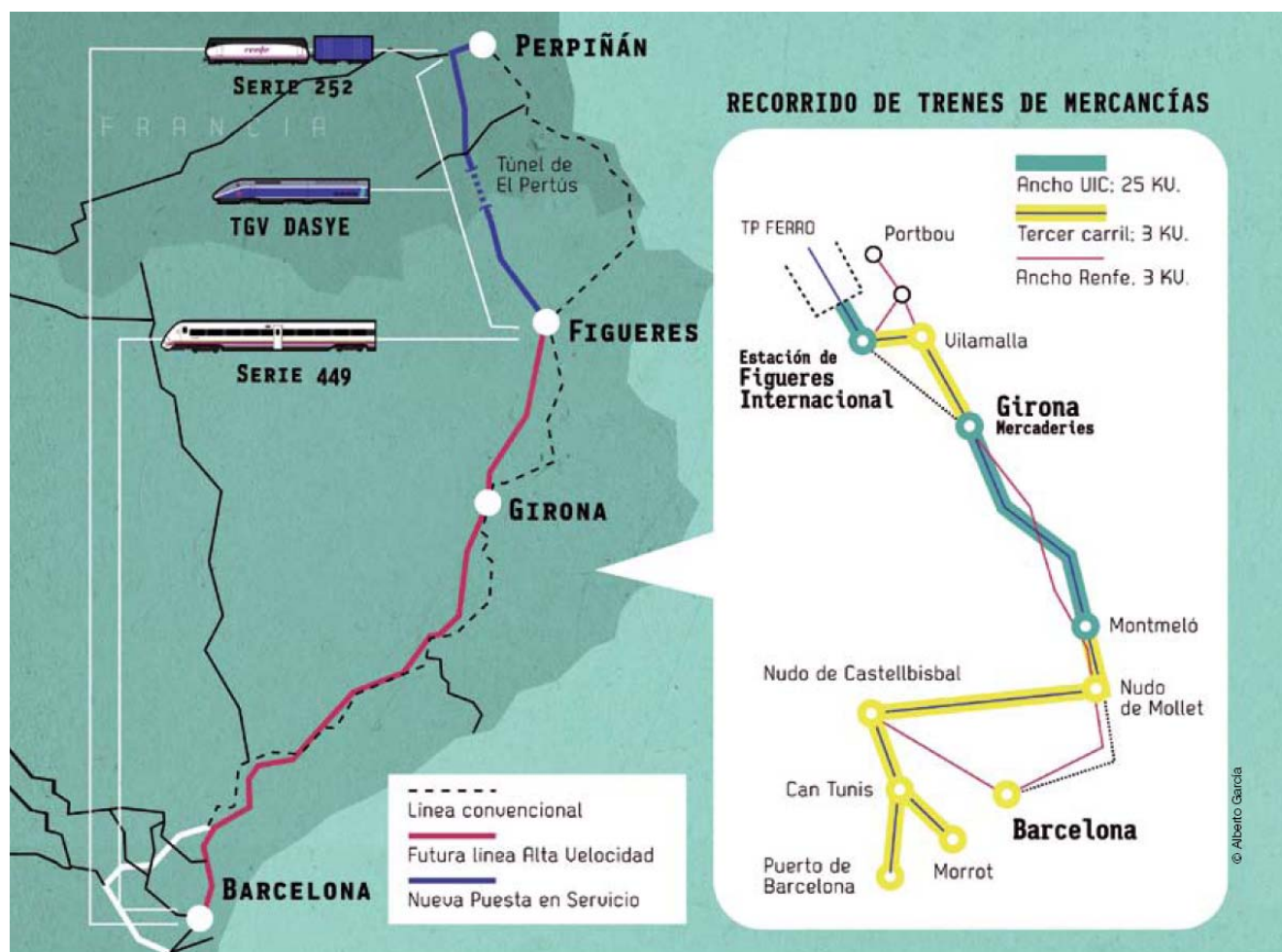
Esta edición recoge las modificaciones hasta la fecha de edición. Las informaciones relativas a las estaciones han sido preparadas por la empresa ferroviaria responsable de la edición de los datos del DIUM para el país concerniente. Para cualquier cuestión relativa a la presente edición, se ruega dirigirse a la persona de contacto para dicho país.

Todas las informaciones que figuran en el DIUM solo están destinadas a facilitar la información de la clientela. Se trata de una enumeración de las mas importantes particularidades. La lista completa de todas las particularidades, que tengan carácter obligatorio, está recogida en las tarifas internas de las diferentes redes. En consecuencia las indicaciones del DIUM, no comprometen la responsabilidad de los ferrocarriles.

La empresa ferroviaria responsable conserva en cualquier caso los derechos de propiedad intelectual sobre las informaciones publicadas.

NOTICIAS IMPORTANTES:

- NUEVA línea Perpignan – Barcelona (BCN) de ancho internacional (1.435mm). Apertura al tráfico de mercancías desde el 21-12-2010



(Imagen de la revista Renfe "En Punto")

La construcción de esta línea ha originado la aparición de un **nuevo punto fronterizo** entre España y Francia, de **código 294: El Pertús – Le Perthus, que se ubica en túnel.**

Más arriba se muestra el esquema de la nueva línea:

Perpignan - Le Soler (túnel Le Perthus / El Pertús) – Figueras (Tramo explotado en régimen de concesión por la sociedad franco-española TP Ferro – de peaje -) - Vilamalla - Gerona – Montmeló – Nudo de Mollet – Nudo de Castellbisbal – Can Tunis – BCN Morrot ó BCN Puerto.

(*) www.tpferro.com , info@tpferro.com

Es de ancho internacional (1.435mm), se identifica con los tramos en verde y amarillo; los tramos verdes son nuevos, de ancho internacional solamente y los amarillos se corresponden con el trazado antiguo, incorporando un tercer carril.

La línea primitiva de ancho ibérico (1.668mm), que se mantiene corresponde a los tramos en amarillo y rosa.

La existencia de tres tensiones de electrificación diferentes en la línea (1,5 KV c.c. en el tramo francés, 25 KV c.a. en la nueva infraestructura franco - española , y en la española de alta velocidad y 3KV c.c. en los tramos ibéricos con tercer carril, todas con una frecuencia comprendida entre 49,5 Hz y 50,5 Hz), obliga a disponer de locomotoras eléctricas adaptadas o a utilizar tracción diesel.

Ante la impermeabilidad en cuanto a la explotación de mercancías, de un ancho y otro, las distancias de esta línea figurarán aisladas del resto. Los únicos puntos de transbordo de mercancía o cambio de ancho, cambiando los ejes, siguen siendo Irún y Portbou, a los que solo se accede por las vías antiguas de ancho ibérico desde el territorio español.

Las distancias incluidas, pueden variar a la finalización total de las obras.

Se han creado tres códigos – llamadas particulares (nacionales) para explicar esto:

- I. Estación perteneciente a una línea ferroviaria que presenta características especiales.
 1. Estación con conexión de ancho internacional 1.435mm únicamente.
 2. Estación con conexión de ancho internacional 1.435mm y de ancho ibérico 1.668mm.
 3. Estación con conexión de ancho internacional 1.435mm y de ancho ibérico 1.668mm, que opera tráfico en ambos anchos.

Solo Barcelona Can Tunis y Barcelona Morrot permiten además de carga en ancho ibérico, carga y descarga en ancho internacional (1.435mm), desde Diciembre de 2010. El Puerto de Barcelona también, la terminal TCB desde enero de 2011 y la de TERCAT durante junio de 2011.

- ADUANA

A partir del 1 de enero de 2011, la terminal de Madrid Abroñigal, podrá realizar todo tipo de formalidades aduaneras, pues se ha certificado como AEO (Authorized Economic Operator-Operador Económico Autorizado), disponiendo también de área de almacenamiento aduanero. A partir del 8 de noviembre de 2011, la estación de Badajoz, también realiza formalidades aduaneras, por la propia Agencia Tributaria.

A partir del 1 de noviembre de 2012, la terminal de Zaragoza Plaza, podrá realizar todo tipo de formalidades aduaneras, pues se ha certificado como AEO (Authorized Economic Operator-Operador Económico Autorizado), disponiendo también de área de almacenamiento aduanero. El resto de puntos que presten servicios de aduana, lo harán utilizando oficinas de aduanas próximas, pero no en la terminal de Adif.

III.- Personne de contact – Kontakt Einzelheiten – Contact retail – Persona de contacto

Rosa Martín Moreno e-mail : rmartin@renfe.es

Téléphone – Telefon – Phone – Teléfono : +34 91 3 00 60 57

CONTREN – Renfe Mercancias

Estación de Chamartín

C/Agustín de Foxá S/N Madrid 28036 España

Avant-propos

Le DIUM (Distancier international uniforme marchandises et liste des gares, liste des lieux ferroviaires de prise en charge/de livraison) d'un pays reprend différentes données relatives au transport ferroviaire de marchandises en trafic international utiles aux E.F. et aux clients pour compléter la lettre de voiture CIM / la lettre de wagon CUV, pour calculer la taxe d'un transport, et comprend d'autres informations commerciales et/ou techniques utiles à ces transports.

Le DIUM d'un pays reprend les codes UIC, les intitulés des gares ouvertes au trafic de marchandises en trafic international et les distances tarifaires entre ces gares du pays concerné et les points frontières des pays avoisinants.

Le DIUM d'un pays reprend également les codes UIC, les intitulés des lieux ferroviaires marchandises de prise en charge/de livraison, et les codes des gares auxquelles sont rattachés ces lieux ferroviaires.

Le DIUM d'un pays reprend également la liste des terminaux UTI, ainsi que d'autres annexes relatives à des données techniques et/ou commerciales.

Le DIUM est composé des fascicules pour les pays suivants:

Autriche	AT	France	FR	Macedoine	MK
Belgique	BE	Grande-Bretagne	GB	Pays-Bas	NL
Bulgarie	BG	Grèce	GR	Portugal	PT
Suisse	CH	Croatie	HR	Pologne	PL
République Tchèque	CZ	Hongrie	HU	Roumanie	RO
Allemagne	DE	Italie	IT	Serbie	RS
Danemark	DK	Lituanie	LT	Suède	SE
Espagne	ES	Luxembourg	LU	Slovénie	SI
Finlande	FI	Monténégro	ME	Slovaquie	SK
				Ukraine	UA

Des informations complémentaires sur les gares et les lieux ferroviaires de prise en charge/de livraison sont communiquées sous forme de renvois.

Renvois Généraux

- 1 Point frontière, ne servant qu'à la taxation en trafic international. Leur indication comme gare de destination en lettre de voiture CIM/lettre de wagon CUV n'est pas admise.
- 2 Point frontière soumis à des restrictions.
- 3 Gare intérieure où peuvent s'accomplir les formalités douanières.
- 4 Gare soumise à d'autres restrictions particulières d'ouverture.
- 5 Gare ouverte seulement aux transports par trains entiers.
- 6 A l'exception du trafic bilatéral, le trafic est suspendu jusqu'à nouvel ordre.
- 7 Gare pour laquelle des suppléments de taxes ou des frais accessoires sont facturés.
- 8 Gare n'expédiant ou ne recevant des envois que sur embranchement privé.
- 9 Site ferroviaire = Lieu de prise en charge/de livraison.
Chaque site ferroviaire est rattaché à une gare marchandise.
Mentionner en lettre de voiture CIM/lettre de wagon CUV un site ferroviaire comme gare de départ/de destination n'est pas autorisé; par contre, le mentionner dans les cases relatives au «Lieu de prise en charge/ de livraison» est permis.
Les distances définies pour la gare qui dessert un site ferroviaire sont utilisées pour déterminer les distances vers ce lieu de prise en charge/de livraison.
- 10 Gare de réexpédition de marchandises pour les transports CIM / SMGS.

Les établissements repris dans la colonne de gauche sont classés par ordre alphabétique; les pointes frontières y sont indiquées en caractères gras. Les points frontières figurant en tête des colonnes de distances sont groupés par pays voisin sous l'abréviation et le code de ce pays.

Les insertions de gares et de points tarifés, ainsi que toute autre modification aux gares reprises dans les tableaux de distances ou de transit, sont signalées par le symbole ♦ repris en première colonne "Numéro de Code".

Les tarifs intérieurs des différents réseaux de chemins de fer font également foi pour toutes les restrictions et les installations techniques des gares.

Renvois particuliers

- A. Repris Embranchement/Chargement.
- B. Evitement.
- C. Chargement.
- E. Gare qui assure un service de wagon complet:
 - 1. Dépendant d'une autre gare pour assurer le service.
 - 2. Limité à certains traffics .
 - 3. Seulement des envois avec un minimum de 500 Tonnes Nettes ou de 450 mètres de longueur.
Ces restrictions n'affectent pas les traffics réalisés en conteneur.
- G. Gare terminus TECO.
 - I. Gare appartenant à une ligne de chemin de fer qui présente des caractéristiques spéciales.
 - 1. Gare avec connexion à écartement standard 1.435mm uniquement.
 - 2. Gare avec connexion à écartement standard 1.435mm et écartement ibérique 1.668mm.
 - 3. Gare avec connexion à écartement standard 1.435mm et écartement ibérique 1.668mm, qui opère un trafic sur les deux écartements.
- J. Gare qui présente certaines particularités pour quelques services.
- K. Gare qui peut desservir des installations portuaires.
- L. Gare qui assure un service combiné avec les chemins de fer étrangers à la RENFE.
- M. Gare où le chemin de fer peut se charger des formalités de douane, avec des exceptions.
- N. Traffic provisoirement suspendu.

Tous les renseignements figurant dans le DIUM sont uniquement destinés à faciliter l'information de la clientèle et constituent une énumération des particularités les plus importantes. La liste complète de toutes les particularités ayant un caractère obligatoire est reprise dans les tarifs intérieurs des différentes entreprises ferroviaires. En conséquence, les indications reprises dans le DIUM n'engagent pas la responsabilité des entreprises ferroviaires

Vorwort

Der DIUM (Einheitlicher Entfernungszeiger für den internationalen Güterverkehr, Verzeichnis der Güterverkehrsstellen - Verzeichnis der Übernahme-/Ablieferungsorte) eines Landes enthält unterschiedliche Angaben zum internationalen Güterverkehr, die den EVU und den Kunden für die Ergänzung des CIM-Frachtbriefes/CUV-Wagenbriefes und der Frachtberechnung dienen. Er enthält ferner andere kommerzielle und/oder technische Informationen, die für diese Verkehre nützlich sind.

Der DIUM eines Landes enthält die UIC-Kodenummern, die Bezeichnungen der für den internationalen Verkehr geöffneten Güterverkehrsstellen sowie die Tarifentfernungen zwischen den Güterverkehrsstellen des betroffenen Landes und den Grenzübergangspunkten zu den Nachbarländern.

Der DIUM eines Landes enthält ferner die UIC-Kodenummern, die Bezeichnungen der Übernahme-/Ablieferungsorte, und die Kodenummern der Güterverkehrsstellen, an die diese Übernahme-/Ablieferungsorte angebunden sind.

Der DIUM enthält ebenfalls die Liste der Verzeichnisse der Güterverkehrsstellen, UTI Terminals sowie weitere Anlagen mit technischen und/oder kommerziellen Daten.

Der DIUM ist für folgende Länder erhältlich:

Österreich	AT	Frankreich	FR	Mazedonien	MK
Belgien	BE	Großbritannien	GB	Niederlande	NL
Bulgarien	BG	Griechenland	GR	Portugal	PT
Schweiz	CH	Kroatien	HR	Polen	PL
Tschechische Republik	CZ	Ungarn	HU	Rumänien	RO
Deutschland	DE	Italien	IT	Serbien	RS
Dänemark	DK	Litauen	LT	Schweden	SE
Spanien	ES	Luxemburg	LU	Slowenien	SI
Finnland	FI	Montenegro	ME	Slowakische Republik	SK
				Ukraine	UA

Ergänzende Informationen zu den Güterverkehrsstellen und den Übernahme-/Ablieferungsorten sind mittels Verweisungszeichen bzw. -zahlen angeführt.

Allgemeine Verweisungszahlen

- 1** Grenzübergangspunkt, dient nur der Frachtberechnung im internationalen Verkehr. Angabe im Frachtbrief CIM/Wagenbrief CUV als Bestimmungsbahnhof nicht zulässig.
- 2** Grenzübergangspunkt mit Einschränkungen.
- 3** Binnenbahnhof mit Zollbehandlungsmöglichkeiten.
- 4** Bahnhof mit anderen Abfertigungsbeschränkungen.
- 5** Bahnhof nur für Ganzzüge geöffnet.
- 6** Verkehr bis auf weiteres eingestellt, mit Ausnahme bilateraler Verkehr.
- 7** Bahnhof, für die Zuschlagfrachten oder Nebenentgelte berechnet werden.
- 8** Bahnhof, der im Versand und Empfang nur für Sendungen von und nach Privatgleisanschlüssen zugelassen ist.
- 9** Ladestellen = jede Ladestelle ist einem Güterbahnhof zugeordnet. Eine Ladestelle darf im Frachtbrief CIM/Wagenbrief CUV nicht als Versand-/Ablieferungsbahnhof, kann aber im Feld „Übernahme-/Ablieferungsort“ als die Stelle genannt werden, auf der die Sendung bereitgestellt werden soll. Zur Entfernungsermittlung bei Ladestellen werden die Entfernungen des zuständigen Güterbahnhofs zu Grunde gelegt.
- 10** Reexpeditionsbahnhof für CIM-/SMGS-Verkehre.

Die in der linken Spalte aufgeführten Frachtberechnungspunkte sind alphabetisch geordnet, dabei sind die Grenzübergangspunkte in fetten Buchstaben angegeben. Die im Kopf der Entfernungsspalten genannten Grenzübergangspunkte sind unter Angabe der abgekürzten Bezeichnung und des Landescodes des Nachbarlandes nach Ländern geordnet.

Das Einfügen von neuen Bahnhöfen und Tarifpunkten, sowie andere Änderungen, sind mit dem Symbol ♦ in der Kodenummer – Spalte gekennzeichnet.

Die vorgenannten Hinweise sind unverbindlich und begründen keine Haftungspflicht der Eisenbahnen. Rechtsverbindlich sind ausschließlich die Bestimmungen in den Binnentariften der einzelnen Bahnen.

Besondere Verweisungszeichen

- A. Überholungsgleis-Auflistungsgleis.
- B. Überholungsgleis.
- C. Auflistungsgleis.
- E. Bahnhof, der Wagenladungsdienst leistet:
 1. Für Dienstleistungen von einem anderen Bahnhof abhändig.
 2. Auf bestimmte Verkehre begrenzt.
 3. Nur Sendungen von 500 Nettotonnen oder 450 Metern Länge Minimum zugelassen.
Diese Beschränkungen nicht die mit Container gemachten Verkehre betreffen.
- G. Endbahnhof TECO.
- I. Bahnhof, der zu einer Eisenbahnlinie mit besonderen Merkmalen gehört.
 1. Bahnhof nur mit Anschluss an die internationale Spurweite 1.435mm.
 2. Bahnhof mit Anschluss an die internationale Spurweite 1.435mm und an die iberische Spurweite 1.668mm.
 3. Bahnhof mit Anschluss an die internationale Spurweite 1.435mm und an die iberische Spurweite 1.668mm; ermöglicht Verkehr auf beiden Spurweiten
- J. Bahnhof, der bei einigen seiner Dienstleistungen gewisse Besonderheiten aufweist.
- K. Bahnhof, der Dienstleistungen für Hafenanlagen leisten kann.
- L. Bahnhof, der die Dienstleistungen in Kombination mit RENFE fernstehenden Eisenbahnlinien leistet.
- M. Bahnhof, in dem die Eisenbahn die Zollformalitäten durchführen kann, mit Ausnahmen.
- N. Vorübergehend eingestellter Verkehr.

Sämtliche in DIUM enthaltenen Hinweise sind als Behelf in kundendienstlichen Sinne zu verstehen. Es handelt sich um eine Aufzählung der wichtigsten Besonderheiten. Die vollständige und vor allem rechtlich verbindliche Darstellung aller Besonderheiten ist in den Binnentarifen enthalten. Die Angaben des DIUM begründen daher keine eisenbahnrechtliche Haftung.

Rechtsverbindlich sind ausschließlich die Bestimmungen in den Binnentarifen der einzelnen Bahnen.

Maßgebend für alle Einschränkungen und technischen Einrichtungen der Bahnhöfe sind ebenfalls die Binnentarife der einzelnen Bahnen.

Foreword

The DIUM (Uniform distance table for international freight traffic, list of railways stations, list of the railways places of acceptance/delivery) contains different data concerning railway conveyance of goods into international traffic useful EF and customer for completion CUV consignment note / CIM consignment note CUV for calculating conveyance tariffs contesting there trade data and/or technical data useful that conveyances.

The DIUM also contains the UIC codes, the name of stations open into international traffic of goods and the tariff distances between that stations and frontier points with neighbouring country.

The DIUM also contains the UIC codes, the name of acceptance/delivery locations and the code of stations witch that railway places.

The DIUM comprising also the lost of stations witch UTI terminals, as well as other data concerning to this technical data and trade.

The DIUM consists of the following countries:

Austria	AT	France	FR	Macedonia	MK
Belgium	BE	Great Britain	GB	Netherlands	NL
Bulgaria	BG	Greece	GR	Portugal	PT
Switzerland	CH	Croatia	HR	Poland	PL
Czech Republic	CZ	Hungary	HU	Romania	RO
Germany	DE	Italy	IT	Serbia	RS
Denmark	DK	Lithuania	LT	Sweden	SE
Spain	ES	Luxembourg	LU	Slovenia	SI
Finland	FI	Montenegro	ME	Slovakia	SK
				Ukraine	UA

The Reference Numbers shown in the stations and acceptance/delivery location column and the head of distance columns under the names of frontier indicate.

General Reference Numbers

- 1** Frontier points other than frontier stations only used for calculating charges for international traffic. Not to be shown as a destination station on the consignment note CIM/ consignment note CUV.
- 2** Frontier points point with restrictions.
- 3** Internal Station with Customs Clearance facilities.
- 4** Station with other special dispatch restrictions.
- 5** Station only open for full trains load.
- 6** Services discontinued until further notice, except for bilateral traffic.
- 7** Station for which supplementary or ancillary charges are payable.
- 8** Station opens only to or from private sidings.
- 9** Loading yard = each loading yard is assigned to a freight depot. In the consignment note, a loading yard must not be given as the destination/delivery depot but may be given in the "acceptance/delivery location" box as the yard at which the consignment note CIM/ consignment note CUV is to be made available. In order to determine distances for loading yards, the distances of the freight depot responsible are used as a basis.
- 10** Reconsignment station CIM- / SMGS Traffic .

The stations/terminals included in the left-hand column are listed alphabetically, the frontier points being shown in heavy type. The frontier points mentioned in the headings of the distance columns are listed in country order in line with the abbreviated designation and the country code of the neighbouring country.

New station locations, as well as those for which the details have been changed, are indicated with the symbol ♦ in the first Code Number column.

Only the regulations in the internal tariffs of the individual railways are legally binding. Similarly, all restrictions and information regarding the technical equipment of the stations are subject to the authorities embodied in the internal tariffs of the individual railways.

National Reference Codes

- A. Siding – Loading point.
- B. Siding.
- C. Loading point.
- E Station providing the Retail Service
 - 1. Dependent on another station for providing the service.
 - 2. Limited to some traffics.
 - 3. Only for consignments with a minimum of 500 Net Tons or to be 450 meters long.
These restrictions do no apply to the container consignments.
- G. TECO terminal station.
- I. Station pertaining to a railway line having special features.
 - 1. Station solely with 1435 mm standard gauge connection.
 - 2. Station with 1435 mm standard gauge and 1668 mm Iberian gauge connections.
 - 3. Station with 1435 mm standard gauge and 1668 mm Iberian gauge connections,
and which operates traffic on both gauges.
- J. Station showing some particularities in some of its services.
- K. Station able to serve harbour installations.
- L. Station providing combined service with railway networks others than RENFE.
- M. Station where the customs formalities can be performed by the railway, with some exceptions.
- N. Provisionally suspended traffic.

All information shown in the DIUM is intended solely to guide customers, and is a list of the most important special provisions. The full of all special provisions of an obligatory nature is set out in the internal tariffs of the various railways. In consequence, the railways are not liable for inaccuracies in the information contained in DIUM.

Prefacio

El DIUM (Distanciero internacional uniforme mercancías y lista de estaciones, lista de sitios ferroviarios de toma de carga / de entrega) de un país, recoge diferentes datos, relativos al transporte ferroviario de mercancías en tráfico internacional, útiles a las E.F. y a los clientes para completar la carta de porte CIM / la carta de vagón CUV, para calcular la tasación de un transporte, y contiene otras informaciones comerciales y/o técnicas útiles para estos transportes.

El DIUM de un país recoge los códigos UIC, las denominaciones de las estaciones abiertas al tráfico de mercancías en tráfico internacional y las distancias tarifarias entre estas estaciones del país concerniente y los puntos frontera con los países vecinos.

El DIUM de un país recoge igualmente los códigos UIC, las denominaciones de los sitios ferroviarios de mercancías de toma de carga / de entrega, y los códigos de las estaciones a las que están enlazados estos sitios ferroviarios.

El DIUM de un país, recoge igualmente la lista de terminales UTI, así como otros anexos relativos a datos técnicos y/o comerciales.

El DIUM se compone de fascículos, de los siguientes países:

Austria	AT	Francia	FR	Macedonia	MK
Belgica	BE	Gran Bretaña	GB	Holanda	NL
Bulgaria	BG	Grecia	GR	Portugal	PT
Suiza	CH	Croacia	HR	Polonia	PL
Republica Checa	CZ	Hungria	HU	Rumania	RO
Alemania	DE	Italia	IT	Serbia	RS
Dinamarca	DK	Lituania	LT	Suecia	SE
España	ES	Luxemburgo	LU	Eslovenia	SI
Finlandia	FI	Montenegro	ME	Eslovaquia	SK
				Ucrania	UA

Las informaciones complementarias sobre las estaciones y los sitios ferroviarios de toma de carga/de entrega, son presentadas bajo forma de llamadas.

Llamadas Generales

- (1) Puntos fronterizos que solamente sirven para la tasación en tráfico internacional. Su indicación como "estación destinataria" en la carta de porte no es admisible.
- (2) Punto fronterizo sometido a restricciones.
- (3) Estación interior en la que se pueden cumplimentar los trámites aduaneros.
- (4) Estación sometida a otras restricciones particulares de apertura.
- (5) Dependencia ferroviaria abierta solamente al transporte de trenes completos.
- (6) Excepto para tráfico bilateral, el tráfico está suspendido hasta nueva orden.
- (7) Estaciones en las que se facturarán tasas suplementarias o gastos accesorios.
- (8) Estaciones que solamente expiden o reciben envíos en vagón completo, en ramal privado (particular).
- (9) Sitio ferroviario = Lugar de carga / entrega (de mercancías). Cada sitio ferroviario está ligado a una estación de mercancías.
Su inscripción en la carta de porte CIM / Carta de vagón CUV no está autorizada; por el contrario escribirlo en las casillas relativas al "Lugar de recogida de carga / entrega", está permitido.
- (10) Estación de reexpedición de tráfico CIM / SMGS.

Las informaciones arriba citadas lo son a título indicativo por lo que no existe responsabilidad alguna por parte de las Redes ferroviarias.

Las nuevas estaciones, así como aquellas que hayan sufrido algún cambio en alguna de sus características, se marcarán con el símbolo ♦, en la primera columna.

Solamente las prescripciones de las tarifas interiores de las distintas Redes tienen carácter obligatorio.

Las tarifas interiores de las distintas Redes ferroviarias dan fe de las restricciones y las instalaciones técnicas de las estaciones.

Llamadas Particulares

- A. Apartadero - Cargadero.
- B. Apartadero.
- C. Cargadero
- E. Estación que presta servicio de Vagón Completo.
 1. Dependiente de otra estación para prestar el servicio.
 2. Limitado a ciertos tráficos.
 3. Sólo admite envíos de 500 toneladas Netas o de 450 metros de longitud como mínimo. Estas restricciones no afectan a los tráficos realizados en contenedor.
- G. Estación terminal TECO.
- I Estación perteneciente a una línea ferroviaria que presenta características especiales.
 - 1 Estación con conexión de ancho internacional 1.435mm únicamente.
 - 2 Estación con conexión de ancho internacional 1.435mm y de ancho ibérico 1.668mm.
 - 3 Estación con conexión de ancho internacional 1.435mm y de ancho ibérico 1.668mm, que opera tráfico en ambos anchos.
- J. Estación que presenta ciertas particularidades en algunos de sus servicios.
- K. Estación que puede servir instalaciones portuarias.
- L. Estación que presta servicio combinado con fcc. ajenos a RENFE.
- M. Estación donde el ferrocarril puede encargarse de las formalidades aduaneras, con excepciones.
- N. Tráfico provisionalmente suspendido.

Todos los datos que figuran en el DIUM están destinados solamente a facilitar información a la clientela, y constituyen una enumeración de las particularidades más importantes. La lista completa de todas las particularidades de carácter obligatorio esta recogida en las tarifas interiores de las diferentes empresas ferroviarias. En consecuencia, las indicaciones recogidas en el DIUM no comprometen la responsabilidad de las empresas ferroviarias.

PT / ES / FR

Carte schématique des pointst frontières espagnols

Schematische Karte der Grenzübergangspunkte Spanien

Schematic map: frontier points – Spain

Mapa esquemático de los puntos fronterizos españoles

Mapa esquemático dos pontos fronteiriços espanhóis



- Liste des provinces avec leur numéro de code
- Provincesverzeichnis mit den entsprechenden Codenummern
- List of provinces with code numbers
- Lista de las provincias con su número de código.



ALAVA	01
ALBACETE	02
ALICANTE	03
ALMERIA	04
AVILA	05
BADAJOS.....	06
BARCELONA	07
BURGOS.....	08
CACERES	09
CADIZ	10
CASTELLON	11
CIUDAD REAL	12
CORDOBA	13
CUENCA.....	14
GIRONA (GERONA)	15
GRANADA	16

GUADALAJARA	17
GUIPUZCOA.....	18
HUELVA	19
HUESCA	20
JAEN	21
A CORUÑA (LA CORUÑA)..	22
LEON	23
LLEIDA (LERIDA)	24
LA RIOJA (LOGROÑO)	25
LUGO	26
MADRID	27
MALAGA	28
MURCIA	29
NAVARRA.....	30
OURENSE (ORENSE)	31
ASTURIAS (OVIEDO).....	32

PALENCIA	33
PONTEVEDRA	34
SALAMANCA	35
CANTABRIA (SANTANDER)	36
SEGOVIA	37
SEVILLA.....	38
SORIA	39
TARRAGONA	40
TERUEL	41
TOLEDO.....	42
VALENCIA	43
VALLADOLID	44
VIZCAYA	45
ZAMORA	46
ZARAGOZA	47

Tableaux des distances espagnoles

Entfernungszeiger Spanien

Distance Table: Spain

Tablas de distancias españolas

NUMERO DE CODE KODE-NUMMER NUMERO DI CODICE CODE NUMMER CODE NUMBER CODIGO NUMERO CODIGO NUMERO	DE VON DA VAN FRA FROM DE DE	OU VICE VERSA ODER UMGEKEHRT O VICE VERSA OF OMGEKEERD ELLER OMVENDT OR VICE VERSA O VICE VERSA OU VICE VERSA	A NACH A NAAR TO A A		Gare de rattachement Zuggerhöriger Bestimmungsbahnhof Associated freight station	FR (87)				PT (94)				
						Port-Bou-Fra Cerbere-Fre	Puigcerda-Fra La Tour de Carol-Enveigt-Fre	Iruñ-Fra Hendaye-Fre	El Pertus-Fra Le Perthus-Fre	Badajoz-Fra Eivas(Fr.)	Valencia de Alcantara-Fra Marvao-Beira(Fr.)	Fuentes de Oñoro-Fra Vilar Formoso(Fr.)	Tui-Fra Valenca do Minho(Fr.)	
						(1)	(1-2)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	
						290	291	293	294	280	281	282	284	
31412-0	A CORUÑA			4,8	E3	22	1471	1463	910		1198	1173	745	196
20407-3	A CORUÑA-PUERTO			5	E3,K	22	1467	1459	906		1202	1177	749	200
20406-5	A CORUÑA-SAN DIEGO			3,4,5	E2,E3,K,M	22	1468	1459	906		1202	1177	749	200
20409-9	A CORUÑA-SAN DIEGO (CONTENEDORES)			3,4	E2,E3,G,M	22	1468	1459	906		1202	1177	749	200
16601-7	ABOÑO			4,8	C,E3,J	32	1211	1203	650		1037	1012	584	551
62106-0	ALACANT-BENALUA (CONTENEDORES)				E3,K,M	03	700	691	875		766	798	820	1106
60602-0	ALBACETE-MERCANCIAS			4,5	E2,E3	02	712	704	842		583	614	637	923
60302-7	ALCAZAR S. JUAN MERCANCIAS CLAS.			4,5	E2,E3	12	845	836	709		453	482	505	791
98420-3	ALGECIRAS PTO. MUELLE DEL NAVIO			4	E3,G	10	1446	1438	1313		668	768	1108	1394
55025-1	ALGECIRAS-PUERTO (CONTENEDORES)			3,4	E2,E3,G,K,M	10	1444	1436	1311		666	767	1107	1392
98412-0	ALICANTE - CANARIAS			4	E2,E3,G,K	03	700	691	875		766	798	821	1106
62107-8	ALICANTE-PUERTO			3,4	E3,G,K,M	03	699	691	874		766	797	820	1106
40004-4	ALMENDRALEJO			5	A,E3	06	1265	1257	992		89	190	793	1079
56312-2	ALMERIA			5	E3	04	1251	1243	1118		727	828	913	1199
11300-1	ALTSASU			4,5	E3	30	736	728	106		904	879	531	758
50403-5	ANDUJAR			5	E3	21	1058	1050	925		438	539	721	1006
11213-6	ARAIA			4,8	B,E2,E3	01	748	739	118		892	867	519	746
85200-4	ARANDA DE DUERO-CHELVA			5	A,E3	08	939	931	378		649	624	471	698
17200-7	ARANDA DE DUERO-MONTECILLO			4	E3	08	931	923	370		640	615	463	689
60200-3	ARANJUEZ			4,5	E3	27	872	864	611		438	412	406	692
10409-1	AREVALO			5	E3	05	1013	1005	471		620	594	237	471
81103-4	ARRUBAL			5	A,E3	25	657	648	270		855	830	542	768
22203-4	AS GANDARAS			4,8	C,E3	34	1427	1419	866		1093	1068	640	8
10400-0	AVILA			5	E3	05	963	954	521		569	544	236	522
70105-2	AZUQUECA			3,4,5	E3,M	17	799	791	554		487	462	400	686
37606-1	BADAJOZ			3,4,5	E3,M	06	1290	1281	1009		1	207	811	1096
280	BADAJOZ-ELVAS-FRONTERA			1		06	1285	1277	1009		0	208	811	1096
98401-3	BARCELONA - MALLORCA			4	E2,E3,G,K	07	181	173	671		1115	1090	1028	1254
71901-3	BARCELONA CAN TUNIS			4,5	E2,E3,I3,J	07	177	169	667	178	1111	1086	1024	1250
71905-4	BARCELONA EL MORROT (CONTENIDORS)			3,4	E2,E3,G,I3,K,M	07	181	173	671	182	1115	1090	1028	1254
98402-1	BARCELONA PTO. TERCAT CONT.			4	E2,E3,G,I3,K	07	181	173	671	182	1115	1090	1028	1254
71903-9	BARCELONA-MORROT PUERTO			3,4,8	A,E3,I3,J,K,M	07	181	173	671	182	1115	1090	1028	1254
71907-0	BARCELONA-PTO. (TCB) MUELLE SUR			3,4	E2,E3,G,I3,K,M	07	181	173	671	182	1115	1090	1028	1254
19004-1	BASE EL GOLOSO			5	E3	27	873	864	568		490	465	388	674
13113-6	BIDEBIETA-BASAURI			5	E3	45	841	833	280		924	899	552	778
13408-0	BILBAO MERCANCIAS			3,4,5	C,E2,E3,K,M	45	862	854	301		945	920	573	799
98415-3	BILBAO PUERTO ATM CONT.			3,4	E2,E3,G,K,M	45	862	854	301		945	920	573	799
78302-7	BINEFAR			5	E3	20	378	368	483		926	901	839	1066
54400-7	BOBADILLA			5	E3	28	1266	1258	1133		488	589	929	1214
11109-6	BRIVIESCA			5	E3	08	786	778	225		785	760	412	639
65207-3	BURRIANA-ALQUERIAS DEL NIÑO PERDIDO			5	E3	11	454	446	687		841	831	825	1111
98411-2	CADIZ PUERTO - CANARIAS			4	E2,E3,G,K	10	1412	1404	1279		443	544	1074	1360
51412-5	CADIZ-PUERTO (CONTENEDORES)			3,4	E2,E3,G,K,M	10	1415	1407	1282		447	548	1078	1363
81108-3	CALAHORRA			5	B,E3	25	624	616	273		823	798	574	801
40002-8	CALAMONTE			5	A,E3	06	1242	1234	969		66	167	770	1056
32004-4	CANTALAPIEDRA			5	A,E3	35	1029	1021	468		687	662	170	468
61309-1	CARTAGENA (CONTENEDORES)			3,4	E2,E3,G,M	29	803	795	979		814	845	868	1154
72210-8	CASTELLBISBAL			4,5	E3,I2	07	178	171	664		1108	1083	1021	1247
65501-9	CASTELLO-PUERTO			4,5	E3,K	11	439	431	701		856	846	839	1125
60202-9	CASTILLEJO-AÑOVER			4,8	B,E3	27	887	878	626		423	398	421	707
67107-3	CELLA			5	A,E3	41	638	630	504		947	922	860	1087
60105-4	CIEMPOZUELOS			4,5	E2,E3	27	871	862	596		452	427	392	677
50501-6	CORDOBA : EL HIGUERON			4,5	B,E1,E3	13	1144	1136	1011		352	453	806	1092
50512-3	CORDOBA MERCANCIAS			4,5	E2,E3	13	1141	1133	1008		363	464	804	1089
50513-1	CORDOBA-EL HIGUERON (CONTENEDORES)			4	E2,E3,G	13	1141	1133	1008		355	456	804	1089
81205-7	CORTES DE NAVARRA			4,5	E2,E3	30	558	550	284		785	760	640	867
20601-1	COSMOS			4,8	C,E1,E3	23	1188	1180	627		1014	989	561	241
37407-4	DON BENITO			5	E3	06	1183	1174	1015		112	213	816	1102

NUMERO DE CODE KODE- NUMMER NUMERO DI CODICE CODE NUMMER CODE NUMBER CODIGO NUMERO CODIGO NUMERO	DE	OU VICE VERSA	A		Gare de rattachement Zuggeröriger Bestimmungsbahnhof Associated freight station	FR (87)				PT (94)				
						Port-Bou-Fra Cerbere-Fre (1)	Puigcerda-Fra La Tour de Carol-Enveigt-Fre (1-2)	Irün-Fra Hendaye-Fre (1)	El Pertus-Fra Le Perthus-Fre (1)	Badajoz-Fra Eivas(Fr.) (1)	Valencia de Alcantara-Fra Marvao-Beira(Fr.) (1)	Fuentes de Oñoro-Fra Vilar Formoso(Fr.) (1)	Tui-Fra Valenca do Minho(Fr.) (1)	
														290
71121-8	EL ESPARTAL			4,8	B,E3	47	483	475	359		802	777	715	942
21011-2	EL FERROL-PUERTO			4,5	E3,K	22	1490	1482	929		1248	1223	795	267
17003-5	EL GOLOSO			4,5	A,E3,J	27	849	840	544		466	441	364	650
294	EL PERTUS-LE PERTHUS-FRONTERA			1		15	0	0	0	0	0	0	0	0
78401-7	EL PLA DE VILANOVETA (LLEIDA)			4,8	B,E3,G	24	330	320	531		974	949	887	1114
62108-6	ELCHE-MERCANCIAS			4,5	A,E3	03	713	705	888		780	811	834	1120
72203-3	ELS MONJOS			5	E3	07	211	205	631		1074	1049	987	1214
35107-2	ERUSTES			5	A,E3	42	943	935	669		341	316	464	750
61401-6	ESCOMBRERAS			4,5	E2,E3	29	825	817	1000		835	867	890	1176
81106-7	FECULAS-NAVARRA			4,8	A,E3	30	642	633	285		840	815	557	783
71210-9	FLIX			5	A,E3	40	337	329	505		949	924	862	1088
64108-4	FORD (FACTORIA)			3,4,8	E2,E3,M	43	527	519	702		777	785	779	1065
97101-0	FUENCARRAL FUENTE GRANDE			4,8	B,E2,E3	27	841	833	551		465	434	357	643
33016-7	FUENTES DE OÑORO			5	E3	35	1197	1189	636		803	778	2	636
282	FUENTES DE OÑORO-VILAR FORMOSO-FRA			1		35	1198	1190	637		811	780	0	637
69108-9	GANDIA-MERCANCIAS			4,5	A,E3	43	572	563	747		822	830	824	1110
69109-7	GANDIA-PUERTO			3,4,5	E1,E3,K,M	43	570	562	745		820	829	823	1109
60102-1	GETAFE-INDUSTRIAL (ALICANTE)			5	E3	27	851	843	577		446	421	372	658
16606-6	GIJON PUERTO - CONTENEDORES			3,4,5	C,E2,E3,K,M	32	1214	1205	652		1039	1014	586	553
16604-1	GIJON-PUERTO			3,4,5	E2,E3,J,K,M	32	1214	1206	653		1039	1014	586	554
79206-9	GIRONA (MERCADERIES)			4,5	C,E2,E3,G,I2	15	70	246	772		1216	1191	1128	1355
32008-5	GOMECELLO			5	E3	35	1062	1053	500		692	667	137	501
05000-5	GRANADA			5	E3	16	1184	1176	1051		610	711	846	1132
79108-7	GRANOLLERS MERCANCIAS			4	E2,E3,G	07	187	130	704		1148	1123	1061	1287
77006-5	GRANOLLERS-CANOVELLES			4,5	E3	07	187	130	704		1148	1123	1060	1287
70706-7	GRISAN			3,4,5	E2,E3,M	47	531	523	315		754	729	667	898
70200-1	GUADALAJARA			5	E3	17	787	779	542		498	473	411	697
37604-6	GUADIANA DEL CAUDILLO			5	A,E3	06	1262	1254	982		28	180	783	1069
43022-3	HUELVA PUERTO AUTONOMO			4,5	E2,E3,J,K	19	1369	1361	1206		303	404	1007	1293
43025-6	HUELVA (CONTENEDORES)			4	E2,E3,G	19	1368	1359	1208		305	406	1009	1295
43023-1	HUELVA-MERCANCIAS			4,5	E2,E3	19	1367	1359	1208		305	406	1009	1295
70204-3	HUMANES DE MOHERNANDO			5	B,E3	17	765	757	520		520	495	433	719
11603-8	IRUN (CONTENEDORES)			3,4	E2,E3,G,I3,M	18	841	832	2		1008	983	636	862
11601-2	IRUN MERCANCIAS			3,4,5	E2,E3,I3,M	18	841	832	1		1008	983	636	862
11607-9	IRUN-ALGEPOSA INTERMODAL			3,4,5	B,E2,E3,M	18	841	832	1		1008	983	636	862
293	IRUN-HENDAYE-FRONTERA			1		18	842	833	0		1009	984	637	863
03100-5	JAEN			4,5	E3,J	21	1070	1062	937		494	595	733	1019
41004-3	JEREZ DE LOS CABALLEROS			4,5	C,E1,E3	06	1347	1339	1074		172	272	876	1161
11221-9	JUNDIZ (VITORIA)			4,5	A,E2,E3	01	771	763	156		854	829	482	708
11222-7	JUNDIZ CONTENEDORES (VITORIA)			4	E2,E3,G	01	746	737	181		829	804	456	683
72202-5	L'ARBOC			4,8	E3	40	218	212	624		1067	1042	980	1207
85214-5	LA CARRERA			3,4,8	C,E2,E3,J,M	44	954	946	393		697	672	244	478
16008-5	LA FELGUERA			5	E3	32	1190	1181	628		1015	990	562	529
79011-3	LA LLAGOSTA			5	A,E3	07	154	163	688		1132	1107	1045	1271
71200-0	LA PUEBLA DE HIJAR			4,5	E3	41	434	425	409		852	827	765	991
15106-8	LA ROBLA			5	E3	23	1068	1060	507		894	869	441	408
54300-9	LA RODA DE ANDALUCIA			4,5	B,E3,G	38	1242	1234	1109		464	565	904	1190
11101-3	LA VENTILLA			4,8	C,E2,E3	08	828	820	267		743	718	370	597
80101-9	LANDABEN			4,8	C,E1,E2,E3	30	684	675	159		882	857	583	810
15100-1	LEON			4,5	E3	23	1043	1034	481		868	843	415	382
15018-5	LEON (CLASIFICACION)			4,5	E2,E3	23	1041	1033	480		867	842	414	384
15102-7	LEON (CONTENEDORES)			4	E2,E3,G	23	1041	1032	479		866	841	413	385
11516-2	LEZO-RENTERIA			5	E3	18	830	821	12		997	972	625	851
50300-3	LINARES-BAEZA			5	E3	21	1010	1002	877		486	587	672	958
50304-5	LINARES-BAEZA (CONTENEDORES)			4	E2,E3,G	21	1010	1002	877		486	587	673	958
41003-5	LLANOS DE LA GRANJA			4,5	C,E2,E3	06	1339	1330	1066		163	264	867	1153
15300-7	LUGO DE LLANERA			4,5	E3	32	1192	1184	631		1018	993	565	532
20323-2	LUGO MERCANCIAS			4	C,E3,G	26	1357	1348	795		1115	1090	662	219

NUMERO DE CODE KODE- NUMMER NUMERO DI CODICE CODE NUMMER CODE NUMBER CODIGO NUMERO CODIGO NUMERO	DE VON DA VAN FRA FROM DE DE	OU VICE VERSA ODER UMGEKEHRT O VICE VERSA OF OMGEKEERD ELLER OMVENDT OR VICE VERSA O VICE VERSA OU VICE VERSA	A NACH A NAAR TIL TO A A	■	Gare de rattachement Zuggehöriger Bestimmungsbahnhof Associated freight station	FR (87)				PT (94)				
						Port-Bou-Fra Cerbere-Fre	Puigcerda-Fra La Tour de Carol-Enveigt-Fre	Irun-Fra Hendaye-Fre	El Pertus-Fra Le Perthus-Fre	Badajoz-Fra Eivas(Fr.)	Valencia de Alcantara-Fra Marvao-Beira(Fr.)	Fuentes de Oñoro-Fra Vilar Formoso(Fr.)	Tui-Fra Valenca do Minho(Fr.)	
						(1)	(1-2)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	
						290	291	293	294	280	281	282	284	
13305-8	LUTXANA-BARAKALDO			4,8	E3	45	852	844	291		935	910	563	789
95104-6	MADRID-ABROÑIGAL (CONTENEDORES)			3,4	E2,E3,G,J,M	27	843	835	569		449	418	365	651
60004-9	MADRID-SANTA CATALINA			4,8	B,E3,J	27	844	836	568		442	416	364	649
54416-3	MALAGA LOS PRADOS (CONTENEDORES)			4	E2,E3,G	28	1333	1325	1200		554	655	995	1281
54412-2	MALAGA-LOS PRADOS			4,5	E2,E3	28	1331	1323	1198		553	653	993	1279
54414-8	MALAGA-PUERTO			3,4,5	B,E3,K,M	28	1333	1325	1200		555	655	995	1281
78600-4	MANRESA			4,5	E3	07	215	204	646		1090	1065	1003	1229
72209-0	MARTORELL			5	E3	07	182	175	661		1104	1079	1017	1243
72212-4	MARTORELL-SEAT			4,5	A,E2,E3	07	180	173	662		1106	1081	1018	1245
65006-9	MASSALFASSAR-ALBUIXECH			8	B,E3	43	497	488	672		799	788	782	1068
10500-7	MEDINA DEL CAMPO			5	E3	44	997	988	435		655	630	202	436
37500-6	MERIDA			4,5	E2,E3	06	1235	1227	962		60	161	764	1049
37502-2	MERIDA (CONTENEDORES)			4	E2,E3,G	06	1244	1235	963		61	161	765	1050
55023-6	MIRAFLORES-LA LINEA (CGD.)			4	C,E3,G	10	1431	1423	1298		653	754	1094	1380
11220-1	MIRANDA DE EBRO			4,5	E2,E3	08	744	736	183		827	802	455	681
65205-7	MONCOFAR			4,5	E1,E3,G	11	465	456	676		830	820	814	1100
20300-0	MONFORTE DE LEMOS			4,5	E2,E3	26	1281	1273	720		1040	1014	587	144
78800-0	MONTCADA-BIFURCACIO			4,8	B,E3	07	167	149	684		1128	1103	1041	1267
78301-9	MONZON-RIO CINCA			5	E3	20	389	379	472		916	891	828	1055
61204-4	MURCIA CONTENEDORES			3,4	E2,E3,G,M	29	763	755	938		769	800	823	1109
61101-2	MURCIA-MERCANCIAS			3,4,5	E2,E3,M	29	776	768	951		755	787	810	1096
80103-5	NOAIN			3,4,5	E2,E3,M	30	671	663	171		870	845	596	822
80118-3	NOAIN (CONTENEDORES)			3,4	E2,E3,G,M	30	671	663	171		870	844	596	822
80100-1	PAMPLONA			5	E3	30	684	676	158		882	857	583	809
11111-2	PANCORBO			4,5	E2,E3	08	763	755	202		808	783	435	662
11515-4	PASAIA			5	E3	18	828	820	14		996	971	623	850
11521-2	PASAIA-PUERTO			5	E3,K	18	829	821	13		997	972	624	851
00005-9	PEÑARROYA-PUEBLONUEVO			5	E3	13	1171	1163	1038		237	338	834	1119
11002-3	PICON DE LOS SERRANOS			4,8	C,E3	33	914	906	353		738	713	285	519
05004-7	PINOS PUENTE			4,8	A,E2,E3	16	1198	1190	1065		596	697	861	1146
60103-9	PINTO			4,5	E3	27	858	850	584		453	428	379	665
15304-9	POAGO			4,5	E3,J	32	1207	1199	646		1033	1008	580	547
15309-8	POAGO ENSIDESA			4,8	B,E2,E3	32	1207	1199	646		1033	1008	580	547
20114-5	PONFERRADA CLASIFICACION			5	B,E3	23	1170	1162	609		996	971	543	255
23004-5	PONTEVEDRA			4,5	E2,E3	34	1466	1458	905		1132	1107	679	48
79315-8	PORT-BOU			3,4,5	E3,I3,M	15	2	314	840		1283	1258	1196	1423
79319-0	PORT-BOU CADEFER			3,4,5	B,E2,E3,I3,M	15	2	314	840		1283	1258	1196	1423
290	PORT-BOU-CERBERE-FRONTERA			1		15	0	316	842		1285	1260	1198	1425
79317-4	PORTBOU (CONTENIDORS)			3,4	E2,E3,G,I3,M	15	1	316	842		1285	1260	1198	1425
23003-7	PORTO MARIN			5	E3,K	34	1461	1453	900		1127	1102	674	43
51413-3	PUERTO DE SANTA MARIA MERCANCIAS			3,4,5	E3,G,M	10	1387	1378	1254		418	519	1049	1335
37315-9	PUERTOLLANO REFINERIA			4,5	E3	12	1006	997	873		308	409	668	954
291	PUIGCERDA-LA TOUR DE CAROL-ENVEIGT-FRONTERA			1,2		15	316	0	833		1277	1252	1190	1416
69201-2	QUART DE POBLET			4,8	E1,E2,E3	43	526	518	701		794	769	763	1048
65212-3	SAGUNT MERCANCIAS			4,5	E3	43	486	477	661		815	805	799	1085
15009-4	SAHAGUN			5	E3	23	981	973	420		807	782	354	444
60101-3	SAN CRISTOBAL DE LOS ANGELES			4,8	E3	27	847	839	573		443	418	368	654
81001-0	SAN FELICES			5	A,E3	25	730	721	197		841	816	469	695
78006-4	SAN GREGORIO			4,5	A,E3	47	512	502	355		799	774	712	938
16405-3	SAN JUAN DE NIEVA			5	E3,K	32	1216	1207	654		1041	1016	588	555
16406-1	SAN JUAN DE NIEVA PUERTO			5	E3,K	32	1214	1206	653		1040	1015	587	554
55026-9	SAN ROQUE-LA LINEA MERCANCIAS			4	E2,E3,G	10	1444	1436	1311		666	767	1107	1392
78604-6	SANT VICENC DE CASTELLET			5	E3	07	207	197	654		1098	1073	1011	1237
14221-6	SANTANDER-MURIEDAS			4,5	E3	36	1132	1124	571		957	932	504	716
14224-0	SANTANDER-PUERTO			3,4	E3,G,K,M	36	1139	1131	578		965	940	512	724
31400-5	SANTIAGO DE COMPOSTELA (CONTENEDOR)			4	E2,E3,G	22	1458	1449	896		1124	1099	671	122
13307-4	SANTURTZI MERCANCIAS			3,4,5	E3,K,M	45	862	854	301		945	920	573	799
13407-2	SANTURTZI-MERCANCIAS-PTO.			3,4,5	E3,G,K,M	45	861	853	300		944	919	572	798

NUMERO DE CODE KODE-NUMMER NUMERO DI CODICE CODE NUMMER CODE NUMBER CODIGO NUMERO CODIGO NUMERO	DE VON DA VAN FRA FROM DE DE	OU VICE VERSA ODER UMGEKEHRT O VICE VERSA OF OMGEKEERD ELLER OMVENDT OR VICE VERSA O VICE VERSA OU VICE VERSA	A NACH A NAAR TIL TO A A	20	Gare de rattachement Zuggehöriger Bestimmungsbahnhof Associated freight station	FR (87)				PT (94)				
						Port-Bou-Fra Cerbere-Fre	Puigcerda-Fra La Tour de Carol-Enveigt-Fre	Irun-Fra Hendaye-Fre	El Pertus-Fra Le Perthus-Fre	Badajoz-Fra Elvas(Fr.)	Valencia de Alcantara-Fra Marvao-Beira(Fr.)	Fuentes de Oñoro-Fra Vilar Formoso(Fr.)	Tui-Fra Valenca do Minho(Fr.)	
						(1)	(1-2)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	
						290	291	293	294	280	281	282	284	
78300-1	SELGUA			4,5	A,E3,G	20	394	383	467		911	886	824	1050
13401-5	SESTAO			5	E3	45	855	847	294		938	913	566	792
51005-7	SEVILLA LA NEGRILLA			3,4,5	B,E3,M	38	1269	1261	1136		301	402	932	1217
51008-1	SEVILLA LA NEGRILLA (CONTENEDORES)			3,4	E2,E3,G,M	38	1269	1261	1136		301	402	932	1218
98408-8	SEVILLA LA NEGRILLA - CANARIAS			4	E2,E3,G,K	38	1269	1261	1136		301	402	932	1217
50709-5	SEVILLA MAJARBIQUE			4,5	E2,E3	38	1259	1251	1126		291	392	922	1208
50803-6	SEVILLA PUERTO			4,5	E2,E3,J,K	38	1276	1268	1143		308	408	939	1224
65210-7	SIDMED			4,8	B,E1,E2,E3	43	485	476	660		814	804	798	1084
98404-7	SILLA (VALENCIA) - MALLORCA			4	E2,E3,G,K	43	516	508	691		785	769	763	1049
64204-1	SILLA MERCANCIAS			3,4	E2,E3,G,M	43	516	508	691		785	769	763	1049
14226-5	SOLVAY (FACTORIA)			4,8	E3	36	1116	1108	555		941	916	488	700
11003-1	SOTO DE CERRATO			4,8	C,E3	33	912	903	350		740	715	287	518
15208-2	SOTO DE REY			8	E3	32	1173	1165	612		999	974	546	513
35200-5	TALAVERA DE LA REINA			5	E3	42	974	965	699		310	285	495	781
66006-8	TARANCON			4,8	E3	14	812	804	671		498	473	467	753
78200-3	TARDIENTA			5	E3	20	463	453	397		841	816	754	980
72006-0	TARRAGONA CONSTANTI (CONTENEDORES)			3,4	E2,E3,G,M	40	263	255	579		1023	998	936	1162
71403-0	TARRAGONA MERCADERIES			4,5	E2,E3,J	40	258	250	589		1032	1007	945	1172
71504-5	TARRAGONA PORT			4,5	E2,E3,K	40	257	249	589		1033	1008	946	1172
98418-7	TARRAGONA REPSOL CONTENEDORES			4	A,E2,E3,G	40	260	252	596		1040	1015	953	1179
72007-8	TARRAGONA-CONSTANTI			3,4,5	A,E3,J,M	40	275	267	579		1023	998	936	1162
33001-9	TEJARES-CHAMBERI			5	B,E3	35	1080	1072	519		687	661	119	519
70110-2	TORREJON MERCANCIAS			4,8	E3	27	821	813	571		465	439	377	663
14213-3	TORRELAVEGA			4,5	E3,G	36	1108	1100	547		934	908	481	692
16501-9	TRASONA			4,5	E3,I	32	1211	1203	650		1037	1012	584	551
22401-4	TUI			5	E3	34	1424	1416	863		1090	1065	637	1
284	TUI-VALENCIA DO MINHO-FRONTERA			1		34	1425	1416	863		1096	1065	637	0
35406-8	VALENCIA DE ALCANTARA			5	E3	09	1255	1247	981		198	4	776	1062
281	VALENCIA DE ALCANTARA-MARVAO-BEIRA-FRONTERA			1		09	1260	1252	984		208	0	780	1065
65013-5	VALENCIA FUENTE SAN LUIS			4,5	E2,E3,J	43	511	503	686		784	774	768	1053
65019-2	VALENCIA PTO. M.SUR - PPE. FELIPE			3,4	E2,E3,G,K,M	43	514	505	689		785	774	768	1054
65012-7	VALENCIA PTO. MUELLE NORTE CONT.			3,4	E1,E2,E3,G,K	43	514	505	689		785	774	768	1054
65010-1	VALENCIA-PUERTO			5	E3,K	43	513	505	689		785	774	768	1054
10609-6	VALLADOLID-ARGALES (CONTENEDORES)			4	E2,E3,G	44	955	947	394		697	671	244	478
10608-8	VALLADOLID-ARGALES (FACTORIA)			4,5	E1,E2,E3,J	44	955	947	394		696	671	243	478
10600-5	VALLADOLID-CAMPO GRANDE			4,8	E3	44	954	946	393		697	672	244	478
85215-2	VALLADOLID-LA ESPERANZA			4,8	B,E3	44	954	946	393		697	672	244	478
65406-1	VANDELLOS			4,8	B,E3	40	295	286	625		1000	990	982	1208
66212-2	VARA DE QUART			4,8	A,E1,E3	43	521	513	696		789	764	758	1043
11000-7	VENTA DE BAÑOS			4,5	E2,E3	33	918	909	356		734	709	281	515
70100-3	VICALVARO			5	E3	27	833	825	568		453	428	374	660
98222-3	VICALVARO-CLASIF. (PUERTO SECO)			3,4	E2,E3,G,M	27	822	813	571		469	437	377	663
98201-7	VICALVARO-CLASIFICACION			4,5	E2,E3	27	831	823	566		459	428	372	658
22308-1	VIGO-GUIXAR			3,4,5	E2,E3,M	34	1459	1450	897		1124	1099	671	40
22309-9	VIGO-GUIXAR (CONTENEDORES)			3,4	E2,E3,G,M	34	1459	1451	898		1125	1100	672	41
22305-7	VIGO-PUERTO			4,5	E2,E3,K	34	1461	1453	900		1127	1102	674	43
65208-1	VILA-REAL			3,4,5	E3,M	11	450	441	691		845	835	829	1115
65211-5	VILA-REAL (CONTENEDORES)			3,4	E2,E3,G,M	11	450	442	690		845	834	828	1114
79308-3	VILAMALLA			4	B,E3,G,I2	15	34	283	808		1252	1227	1165	1391
15007-8	VILLADA			4,5	E3	33	966	958	405		792	767	339	459
11124-5	VILLAFRIA-CARGAS			4,5	E3,G	08	825	817	264		746	721	373	600
82220-5	VILLALONQUEJAR			4,5	C,E2,E3	08	845	837	284		750	724	377	603
60500-6	VILLARROBLEDO			5	E3	02	787	779	767		508	540	562	848
37008-0	VILLASECA Y MOCEJON			4,8	B,E3	42	902	894	628		408	383	423	709
37001-5	VILLAVERDE-ALTO			5	E3	27	847	839	573		437	412	368	654
95101-2	VILLAVERDE- COMPLEJO(CLASIF.)			4,5	E2,E3	27	847	839	571		447	416	366	652
35008-2	VILLAVERDE-ORCASITAS			4,8	B,E1,E2,E3	27	848	840	574		436	411	369	655
40100-0	ZAFRA			5	E3	06	1301	1292	1028		125	226	829	1115

NUMERO DE CODE KODE- NUMMER NUMERO DI CODICE CODE NUMMER CODE NUMBER CODIGO NUMERO CODIGO NUMERO	DE VON DA VAN FRA FROM DE DE DE	OU VICE VERSA ODER UMGEKEHRT O VICE VERSA OF OMGEKEERD ELLER OMVENDT OR VICE VERSA O VICE VERSA OU VICE VERSA	A NACH A NAAR TIL TO A A	■	Gare de rattachement Zuggehöriger Bestimmungsbahnhof Associated freight station	FR (87)				PT (94)											
						Port-Bou-Fra	Cerbere-Fre	Puigcerda-Fra	La Tour de Carol-Enveigt-Fre	Irun-Fra	Hendaye-Fre	El Pertus-Fra	Le Perthus-Fre	Badajoz-Fra	Elvas(Fr.)	Valencia de Alcantara-Fra	Marvao-Beira(Fr.)	Fuentes de Oñoro-Fra	Vilar Formoso(Fr.)	Tui-Fra	Valenca do Minho(Fr.)
						(1)	(1-2)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
						290	291	293	294	280	281	282	284								
30200-0	ZAMORA			5	E3	46	1086	1078	525		745	719	292	346							
78002-3	ZARAGOZA-ARRABAL			4,5	E3	47	511	502	349		793	768	706	932							
78007-2	ZARAGOZA-CORBERA ALTA (TMZ)			3,4	E3,G,M	47	513	504	351		795	770	708	934							
70805-7	ZARAGOZA-PLAZA			3,4	E2,E3,G,M	47	523	515	344		788	763	701	927							
13306-6	ZORROTZA-PUERTO			5	E3,K	45	851	843	290		934	909	562	788							
78100-5	ZUERA			4,5	E3	47	491	480	370		814	789	727	953							
11400-9	ZUMARRAGA			5	E3	18	766	758	76		934	909	561	788							

Distances de transit

Transitenfernungen

Transit distances

Distancias de tránsito

NUMERO DE CODE KODE- NUMMER NUMERO DI CODICE CODE VAN NUMMER CODE FROM DE DE OU VICE VERSA A	DE VON DA VAN FRA FROM DE DE OU VICE VERSA A	OU VICE VERSA A	A NACH A NAAR TIL TO A A	Gare de rattachement Zuggeröriger Bestimmungsbahnhof Associated freight station	FR (87)				PT (94)			
					Port-Bou-Fra Cerbere-Fre	Puigcerda-Fra La Tour de Carol-Enveigt-Fre	Irun-Fra Hendaye-Fre	El Pertus-Fra Le Perthus-Fre	Badajoz-Fra Elvas(Fr.)	Valencia de Alcantara-Fra Marvao-Beira(Fr.)	Fuentes de Oñoro-Fra Vilar Formoso(Fr.)	Tui-Fra Valenca do Minho(Fr.)
					(1)	(1-2)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
					290	291	293	294	280	281	282	284
290	PORT-BOU-CERBERE-FRONTA		1	15	0	316	842		1285	1260	1198	1425
291	PUIGCERDA-LA TOUR DE CAROL-ENVEIGT-FRONTA		1,2	15	316	0	833		1277	1252	1190	1416
293	IRUN-HENDAYE-FRONTA		1	18	842	833	0		1009	984	637	863
294	EL PERTUS-LE PERTHUS-FRONTA		1	15			0					
280	BADAJOZ-ELVAS-FRONTA		1	06	1285	1277	1009		0	208	811	1096
281	VALENCIA DE ALCANTARA-MARVAO-BEIRA-FRONTA		1	09	1260	1252	984		208	0	780	1065
282	FUENTES DE OÑORO-VILAR FORMOSO-FRONTA		1	35	1198	1190	637		811	780	0	637
284	TUI-VALENCIA DO MINHO-FRONTA		1	34	1425	1416	863		1096	1065	637	0

Terminaux - UTI

UTI-Terminals

UTI-Terminals

Terminales UTI

ESPAGNE

SPANIEN

SPAIN

ESPAÑA

Date de la dernière modification/ Letzte Änderung / Last modification / Fecha última modificación	Remarques /Anmerkungen/Notes/Observaciones	Edition du/ Ausgabe vom / Edition of / Edición de 9.12.2012		Remarques /Anmerkungen/Notes/Observaciones	Grand conteneurs / Grosscontainer / Large containers / Grandes contenedores		Semi-remorques préhensibles par pinces/ Mit Greifzangen verladbare Sattelaufleger/ Semi-trailers suitable for grabbler handling/ Semiremolques prehensibles por pinzas
		Terminaux / UTI Terminals / UTI Terminals / Terminales UTI			Longueur Maximale (en pieds)/ Grösste Länge (in fuss)/ Maximum lenght (in feet)/ Longitud Máxima (en pies)	Poids brut max. manutentionnable (en tonnes) Höchstes Bruttogewicht (in T) für die ladedienstliche Behandlung Max. gross handling weight (in tons) Máximo peso bruto manipulable (en Tm)	Poids brut max. manutentionnable (en tonnes) Höchstes Bruttogewicht (in T) für die ladedienstliche Behandlung Max. gross handling weight (in tons) Máximo peso bruto manipulable (en Tm)
		20409	9 A CORUÑA-SAN DIEGO (CONTENEDORES)		45	40	40
		62106	0 ALACANT-BENALUA (CONTENEDORES)		45	40	40
		98420	3 ALGECIRAS PTO. MUELLE DEL NAVIO	C	45	40	-
		55025	1 ALGECIRAS-PUERTO (CONTENEDORES)	C	45	40	-
		98412	0 ALICANTE - CANARIAS		45	40	-
		62107	8 ALICANTE-PUERTO	C	45	40	-
		70105	2 AZUQUECA	C	45	40	-
		98401	3 BARCELONA - MALLORCA		45	40	-
		71905	4 BARCELONA EL MORROT (CONTENIDORS)		45	40	40
		98402	1 BARCELONA PTO. TERCAT CONT.	C	45	40	-
		71907	0 BARCELONA-PTO. (TCB) MUELLE SUR	C	45	40	-
		98415	3 BILBAO PUERTO ATM CONT.	C	45	40	-
02/11/2012	*	13408	0 BILBAO MERCANCIAS		45	40	40
		98411	2 CADIZ PUERTO - CANARIAS		45	40	-
		51412	5 CADIZ-PUERTO (CONTENEDORES)	C	45	40	-
		61309	1 CARTAGENA (CONTENEDORES)		45	40	-
		50513	1 CORDOBA-EL HIGUERON (CONTENEDORES)		45	40	40
		78401	7 EL PLA DE VILANOVETA (LLEIDA)		45	40	40
		16606	6 GIJON PUERTO - CONTENEDORES	C	45	40	-
		79206	9 GIRONA (MERCADERIES)		45	40	-
02/11/2012	*	79108	7 GRANOLLERS MERCANCIAS		45	40	40
		43025	6 HUELVA (CONTENEDORES)		45	40	40
		11603	8 IRUN (CONTENEDORES)		45	40	40
		11222	7 JUNDIZ CONTENEDORES (VITORIA)		45	40	-
		54300	9 LA RODA DE ANDALUCIA		45	40	-
		15102	7 LEON (CONTENEDORES)		45	40	40
02/11/2012	*	50304	5 LINARES-BAEZA (CONTENEDORES)		45	40	-
		20323	2 LUGO MERCANCIAS		45	40	40
		95104	6 MADRID-ABROÑIGAL (CONTENEDORES)		45	40	-
		60004	9 MADRID-SANTA CATALINA		45	40	40
		54416	3 MALAGA LOS PRADOS (CONTENEDORES)		45	40	40
02/11/2012	*	37502	2 MERIDA (CONTENEDORES)		45	40	40
		61204	4 MURCIA CONTENEDORES		45	40	40
		80118	3 NOAIN (CONTENEDORES)		45	40	40
		79317	4 PORTBOU (CONTENIDORS)		45	40	40
02/11/2012	*	51413	3 PUERTO DE SANTA MARIA MERCANCIAS		45	40	40
02/11/2012	*	55026	9 SAN ROQUE-LA LINEA MERCANCIAS		45	40	40
		14224	0 SANTANDER-PUERTO	C	45	40	-
		31400	5 SANTIAGO DE COMPOSTELA (CONTENEDOR)		45	40	-
		78300	1 SELGUA		45	40	40
		51008	1 SEVILLA LA NEGRILLA (CONTENEDORES)		45	40	40
		98408	8 SEVILLA LA NEGRILLA - CANARIAS		45	40	40
02/11/2012	*	64204	1 SILLA MERCANCIAS		45	40	40
		98404	7 SILLA (VALENCIA) - MALLORCA		45	40	40
		72006	0 TARRAGONA CONSTANTI (CONTENEDORES)		45	40	40
		98418	7 TARRAGONA REPSOL CONTENEDORES		45	40	40
		14213	3 TORRELAVEGA		45	40	40
		65019	2 VALENCIA PTO. M.SUR - PPE. FELIPE	C	45	40	-
		65012	7 VALENCIA PTO. MUELLE NORTE CONT.	C	45	40	-
		10609	6 VALLADOLID-ARGALES (CONTENEDORES)		45	40	40

ESPAÑE

SPANIEN

SPAIN

ESPAÑA

Date de la dernière modification/ Letzte Änderung / Last modification / Fecha última modificación	Remarques /Anmerkungen/Notes/Observaciones	Edition du/ Ausgabe vom / Edition of / Edición de 9.12.2012	Remarques /Anmerkungen/Notes/Observaciones	Grand conteneurs / Grosscontainer / Large containers / Grandes contenedores	Poids brut max. manutentionnable (en tonnes) Höchstes Bruttogewicht (in T) für die ladedienstliche Behandlung Max. gross handling weight (in tons) Máximo peso bruto manipulable (en Tm)	Semi-remorques préhensibles par pinces/ Mit Greifzangen verladbare Sattelaufleger/ Semi-trailers suitable for grabbler handling/ Semiremolques prehensibles por pinzas
		Terminaux / UTI Terminals / UTI Terminals / Terminales UTI		Longueur Maximale (en pieds)/ Grösste Länge (in fuss)/ Maximum lenght (in feet)/ Longitud Máxima (en pies)		Poids brut max. manutentionnable (en tonnes) Höchstes Bruttogewicht (in T) für die ladedienstliche Behandlung Max. gross handling weight (in tons) Máximo peso bruto manipulable (en Tm)
02/11/2012	*	98222 3 VICALVARO-CLASIF. (PUERTO SECO) 22309 9 VIGO-GUIXAR (CONTENEDORES) 65211 5 VILA-REAL (CONTENEDORES) 11124 5 VILLAFRIA-CARGAS 70805 7 ZARAGOZA-PLAZA	C	45 45 45 45 45	40 40 40 40 40	- - - - 40

Liste des gares dans lesquelles peut être effectuée la manutention de grands conteneurs, semi-remorques, caisses mobiles et engins assimilés du point de vue manutention aux grands conteneurs.

Verzeichnis der Bahnhöfe, in denen Grosscontainer, Sattelaufleger, Wechselbehälter und Transportmittel, die hinsichtlich ladedienstlichen Behandlung einem Container gleichgestellt werden können, umgeschlagen werden.

List of stations equipped for lifting large containers, semi-trailers, swap bodies, and devices assimilated to large containers for lifting purposes.

Lista de estaciones equipadas para realizar la carga y descarga de grandes contenedores, semiremolques, cajas móviles, e ingenios asimilables, desde el punto de vista de la operativa de los grandes contenedores.

Remarques / Anmerkungen / Notes / Observaciones

- A Traitement avec du matériel spécial et adapté
 - B Spreader télescopique avec double système
 - C Terminal privé à desservir
 - D Manipulation avec un dispositif particulier
 - E Manipulation uniquement pour les semi-remorques reçues ou expédiées par le propriétaire du terminal
-
- A Umschlag mit Krankabel
 - B Teleskop Spreader mit KV- System
 - C Bedienung in einem besonderen Terminal
 - D Umschlag mit einem anderen Umschlaggerät
 - E Umschlag von Sendungen nur für bestimmte Firmen.
-
- A Handling with crane rope and turn button on sett
 - B Telescopic spreader with Piggy-back system
 - C Private terminal serves
 - D Handling with improvised device
 - E Handling only for semi-trailers intended for or sent by the owner of the terminal
-
- A Tratamiento con material especial y adaptado
 - B Spreader telescópica con doble sistema
 - C Terminal privada
 - D Manipulación con un dispositivo particular
 - E Manipulación únicamente para los semiremolques recibidos o expedidos por el propietario de la terminal